

Київськ.
№

од. зб	335
опису	1
фонду	1167
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	

Коростышевский раввинат.

Метрическая книга
о бракосочетанных

Центральный государственный исторический архив УССР	
фонд	_____
опись	_____
ед. гр.	100

1903г.

-100-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
№	фонду 1167
	опису 1
	од. зб 335

Королевство

Р.

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1903 г.

ספר לכתב בר בשואי של יהודים משבת אלה תתל למבין הירובים

ЧАСТЬ II.

и Королевство

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

1 46

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			Раввинъ	1903г.	5663г.	<p>Зимедтисъ Кіевской губ. Радаишевская уезд. Мартыновская волостъ, казанскій Союзъ, женовѣтъ Зотисъ на 48 руб. Анжелъ-Борисъ Свидѣтели Граисван Марковскій ветурникъ Шисла Меро-виль и Шиселъ Союзка</p>	<p>Зимедтисъ Кіевской губ. Радаишевская уезд. Мартыновская волостъ, казанскій Союзъ, женовѣтъ Зотисъ на 48 руб. Анжелъ-Борисъ Граисван Марковскій ветурникъ Шисла Меро-виль и Шиселъ Союзка въ бракъ съ двупцею Асено, дочерью Грусшовскою итца-нина Лейзера Яголановскою.</p>
1	18	23	Раввинъ	1	15	<p>записъ на 24 руб. Свидѣтели Муховитъ Волонникъ Шисла Меро-виль и Шиселъ Союзка</p>	<p>Итцакитъ Падонской губ. Виницкая уезд. Яковская вол. вдовецъ Моидко Беридъ Муховитъ Волонникъ ветурникъ в еи. Каростъ ит еви в бракъ съ Овурескою итцакскою, вдовою Асеновскою итца-ною Фришманъ</p>
2	46	56		2	16	Союзка	

יחלק שבי מן בשואן

מספר תבנית	כמות שבי		מי הית מסדר הקדישין תחת תרומת	ירמי הורש התרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרבה מיובר כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבר ומי חיר העדים	מי המת בעלי הבשואין ושם אבי הבעל ותאמה ומת מעמדם
	אמנה	אכל		יחיד	רבי		
1823			ע	15	15	<p>מספר 48 סע</p> <p>231</p> <p>שמה משה משה</p> <p>והוא משה</p>	<p>מי שיהיה לו חלק</p> <p>בשואן</p> <p>המת זקה שוק בן</p> <p>אשר יהיה לו חלק</p> <p>בשואן</p> <p>בשם אביו</p> <p>אשר יהיה לו חלק</p> <p>בשואן</p>
4656			ע	16	16	<p>מספר 24 סע</p> <p>236</p> <p>שמה משה משה</p> <p>והוא משה</p>	<p>אשר יהיה לו חלק</p> <p>בשואן</p> <p>המת זקה שוק בן</p> <p>אשר יהיה לו חלק</p> <p>בשואן</p> <p>בשם אביו</p> <p>אשר יהיה לו חלק</p> <p>בשואן</p>

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
3	30	41	Раввинъ	1903	Шванъ	<p>затисъ на 27 руб.</p> <p>Свидѣтели Шеина Мееровичъ и Гимельманъ Сорока</p>	<p>Мещанинъ Кіевскій губ. Радомиславскую обл., вдовецъ Алейба Зубады-Зушановъ Самуиловъ вѣтунчикъ в.м. Кароѣвичевъ вдѣланъ съ дочерью своею мещанкою Адовою Гибкою, Аврумовною Виникгоизъ</p>
1	18	23		28	13	<p>Введеніи въ законъ чужды "1, 18, 23" и слова "Шейманъ 5663" и "1903" не читаютъ. Раввинъ С. Гимельманъ</p>	
4	22	28	Раввинъ	Анваръ	Шейманъ	<p>затисъ на 4 руб.</p> <p>Свидѣтели Шеина Мееровичъ и Гимельманъ Сорока.</p>	<p>Мещанинъ Кіевскій губ. Радомиславскую упл., Кароѣвичевую обл., разведенный Зрочинъ-Лешманъ Григоріевичъ, Мещанинъ вѣтунчикъ в.м. Ко- ростаневичъ въ бракъ съ дочерью Асною, дочерью Кароѣвичевны мещанки Ласки Мещан- кина</p>

יחלק שבי מן בשואן

מספר השאלה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת ההרפת	ורסי הרש ההתרבה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואן בשעת ההתרבה מייבו כח רבית והתחייבות על איות סך ביהבו ומי תיו העדים	מי המה בעלי הבשואן ושם אבי הבעל ותאמת ומת מעמדם
	האמת	הבעל		יהי	יהיה		

שם יאם שוה ונוטליה
 מאן אוב בן אבא השם
 סוהמאנו קמו קמו
 קרמאע וואנה
 רבקה בת אבא
 חנה וביאקא על אלה
 המנה ונועקא
 יאם סוהמאנו

תעיה א 24 פ"ג
 ס"ג
 על מה גמט מוהם
 אהיל סוהמאנו

אין מוהם
 ס"ג

3
 2 30 41
 28 13

שם יאם קרמאע
 גבול ופלווה אקוה
 בן פנעה שמואל ומוס סקו
 קמו קמו קרמאע
 סוהה שפיקוה בת
 ומיקוה סוהמאנו
 יאם קרמאע

תעיה א 24 פ"ג
 ס"ג
 על מה גמט מוהם
 אהיל סוהמאנו

אין מוהם
 ס"ג

4
 2 28
 28 13

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
<p>Итого въ Январѣ мѣсяцѣ браковъ чѣтыре 84.</p> <p>ки да немоущавнастей и т.т., въ тошмудостѣ</p>							
<p>Члены духовнаго Кравленія</p>			<p>старики Авруель Теримъ Теримовичъ Милко Бондуръ Козмоичъ Илья Анкель Теримовичъ Кейзеръ Фридрихъ Цахъ Ильячъ Теримъ Ликовичъ</p>				
5	20	28	Раввинъ	Февраль	удецъ	<p>записана 4 руб.</p> <p>Свидѣтели Илья Меро- вичъ и Илья Борожа</p>	<p>Мѣщанинъ Волын- скій худ. Дитомир- скаго вди., холостой</p> <p>Теримъ Раши- вичъ Райдеръ вступивъ въ бракъ съ Каролейшави ей дѣвлицею Суорою, дочерью Каролей- шевскаго мѣщан- ина Теримка Техара</p>

יהלך שבי מן כשראן

אספול רשמי המנהל	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת ההרפת	יוסי הרש ההתרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הכשראין בשעת ההתרבה תייבר פת רבית והתחייבות על איזה סך ביחבד ומי היו העדים	מי המת בעלי הכשראין ושם אבי הבעל רמאת ומת מעמום
	האמת	הבעל		יהי	יהיה		

Умо пишу о казначействе и что в нем не
 было. *Господи, дай Голуба*
Rabbin P. J...

Марина Терина

По русски знающим Берко Теринге
 Москва-Мерз Шинштейн
Яков Кашко

מת יום לשינוי
 בית הקברות
 כנוק עליו באר
 קרובות בעלה
 למה בת השם
 פדיון יאר
 קרובות

משה אהרן רש

קרוב

למה יאמר

למה יאמר

5 21 28

195

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			Раввинъ	Февраль	удеся	<p>Мещанинъ Кіевскоу губ. Сквирскаго абш. развѣдчикъ Ман- ко Трутковичъ Гомаринъ вступившъ въ и Каростытєвъ вдѣлахъ едѣвнцєво Тесєвъ, дочерью мещанина Анто- вєчкаго унз. Дєр- мицкаго абш. Нусєв Бєрковина Риньєвнцкаго.</p>	
6	21	25	Раввинъ	Февраль	удеся	<p>Мещанинъ Волын- скоу губ. Дмитрієв- скаго унз. Тєршєв- скаго абш., Дєлєвєвъ Идєль Лєйзєровина Карєнь / Карикъ / вступившъ въ и Каро- стѣвєвъ вдѣлахъ едѣвнцєво Титєвъ, дочерью Каростѣ- вєчкаго мѣщан- ина Лєйбє Мирєчєвина</p>	
7	23	27	Раввинъ	Февраль	удеся	<p>Мещанинъ Волын- скоу губ. Дмитрієв- скаго унз. Тєршєв- скаго абш., Дєлєвєвъ Идєль Лєйзєровина Карєнь / Карикъ / вступившъ въ и Каро- стѣвєвъ вдѣлахъ едѣвнцєво Титєвъ, дочерью Каростѣ- вєчкаго мѣщан- ина Лєйбє Мирєчєвина</p>	

Замѣтъ на 4 губ.
Свидѣтели
Шисєвъ Мєсєровина
Гимєвъ Бєрковє

Замѣтъ на 4 губ.
Свидѣтели
Шисєвъ Мєсєровина
Гимєвъ Бєрковє

יחלק שבי מן בשואן

מספר רשומה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת התרומה	רשימת הרשומות והתרומה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרומה תיבדו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבר וצוי תיו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל ותאמה ומת מעמדם
	אמה	אצל		יחיד	יחיד		

עמ ימי סקולנה
 זכור ילדי בן השל
 תישיש לקנין בן
 קושנישטל הטלה
 פאקס בית נתן
 תואלצקין גור
~~התחייבות של אשכנזי~~
 אשכנזי סמל

מטה א 48 סע
 צדוק
 טאה גורש זונג
 (הוא) סימון

2310
 דולר

25 21 6

10 24

עמ ימי סקולנה
 בית יפול בן זונג
 קושני (קושנישטל)
 קושנישטל
 בטה אשכנזי
 אשכנזי סמל
 אשכנזי סמל

מטה א 48 סע
 36
 טאה גורש זונג
 (הוא) סימון

1137
 דולר

21 23 7

11 25

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Итого въ февруи мѣсяцѣ браковъ три 83. Это число несправностей нѣтъ, вѣдомъ

Число дѣловъ
Здравсвѣній

сторона Авраамъ Теримъ Теримъ
Козмакъ Моисей Теримъ
Козмогей Ицко Анкель Теримъ
Мардона Теримъ
лейзоръ Фридманъ
Исакъ Шмакъ
Теримъ Теримовскій

Раввинъ

Мартія

уделъ

8 40 50

2 16

Михаилъ Кіевскій
губ. Подольскаго
уѣз. Караставскаго
Замесна Ицко
Свидѣтели же Теримовичи
Шеина Месеровичи
Теримъ Ророва
Караставскій въ
дѣлѣ езра Родштейна
Любою, дочерью
Земедникова
Слободскій Колонія
Межа Сатанов-
скаго

יהלך שבי מן בשואן

מספר רשומה	כמה שבי		מי הית מסדר הקדישין תחת תהרפת	יום-הדרש ההתרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרבה תיכור כת רבית והתחייבות על איות סך ביחבר ומי תיו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל רמאת ומת מעמדם
	המלך	המלך		יחיד	רבי		

Внимательно изучив и прочитав
 в архивах Министрства
 Религии и Народного
 Просвещения. Москва 1907 года
 Раввин Р. Гуниман

עמית

Носители грамоты Серго Сергеевича
 " Монако-Меро Унженевана
 Андрей Канука

בזה הודיענו
 להוציא ולתקן

יום קדש

שנת 5660

ביום ג' ט"ו שבט

שנת 24

23

שנת 5660

והוא סיומת

סיומת סיומת

בית קטנה

בית קטנה

בית קטנה

בית קטנה

8 40 50

2 16

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Итого въ Мартѣ мѣсяцѣ Браковъ однихъ 81. Етъ неперуавностей нѣтъ, в томъ удостовѣряемъ.

Имена духовныхъ Травенскіи } староста Авруетъ Теримъ Теримъ
Казначей Момико Тойбури
Казначей Уено Анкевъ Гордоски
марджанъ Териманъ

лейзоръ Фридманъ
Цахъманъ
Теримко Анковскій

Въ Апрель мѣсяцѣ Браковъ не было, в

Имена духовныхъ Травенскіи } староста Авруетъ Теримъ Теримъ
Казначей Момико Тойбури
Казначей Уено Анкевъ Гордоски

марджанъ Териманъ

лейзоръ Фридманъ

Цахъманъ

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			Раввинъ	Май	21	<p>Мещанинъ Волынской губ. Новоградволинскаго уѣзда, разведенный Мовша Зионовичъ записъ на 2 Муж. Свидѣтели в.и. Короетъшевн Шлома Мееровичъ и Иселъ Сокока, дочери Короевъ невестка ентца-нина Боруда Розена. -</p>	
9	26	26	Раввинъ	Май	18	<p>Мещанинъ Волынской губ. Глинолицкаго уѣзда, вдовецъ. записъ на 4 Муж. Мойше Сидка-Свидѣтели Мевиовичъ Шлома Мееровичъ и Иселъ Сокока. Казъ ветушии в.и. Короетъшевн въ бракъ съ дворяно-ю Цибвею, дочерью Овругскаго мещанина Шифръ Зимета</p>	
10	24	39	Раввинъ	Май	13	<p>Мещанинъ Волынской губ. Глинолицкаго уѣзда, вдовецъ. записъ на 4 Муж. Мойше Сидка-Свидѣтели Мевиовичъ Шлома Мееровичъ и Иселъ Сокока. Казъ ветушии в.и. Короетъшевн въ бракъ съ дворяно-ю Цибвею, дочерью Овругскаго мещанина Шифръ Зимета</p>	

יחלק שבי מן בשואן

אסמל תרומתה רמס	כמת שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת ההרפת	יום-הירש ההתרבה		כתבים הבעשום בין בעלי הבשואן בשעת התרבה תיכור פת רבית והתחייבות על איזה סך ביחבר רמי תיו העדים	מי המת בעלי הבשואן וסם אבי הבעל רתאשה ומת מעמזם
	חמית	חבעל		ירבי	יתירי		
			ש	י	י	<p>שנת ימי בלוי</p> <p>מבוא מאלול ב' יתק</p> <p>מתבאר 24 סע</p> <p>דבש</p> <p>למה גינת מונח</p> <p>והוא סמסוק</p>	<p>שנת ימי בלוי</p> <p>מבוא מאלול ב' יתק</p> <p>מתבאר 24 סע</p> <p>דבש</p> <p>למה גינת מונח</p> <p>והוא סמסוק</p>
9	26	26		2	18		
			ש	י	י	<p>מתבאר 48 סע</p> <p>דבש</p> <p>למה גינת מונח</p> <p>והוא סמסוק</p>	<p>שנת ימי בלוי</p> <p>מבוא מאלול ב' יתק</p> <p>מתבאר 48 סע</p> <p>דבש</p> <p>למה גינת מונח</p> <p>והוא סמסוק</p>
10	24	39		26	13		

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Раввинъ

Мая
Сивванъ

Мѣщанинъ кievской губ. Таромельскаго уѣз. Малинскаго авн. ханотной Мишуа Берн Ароновичъ Новоселскій; вступившій въ бракъ съ дочерью земледѣльца Кочавской волости Пейсакъ. Сидда Радиновича.

11 20 24

27 14

Итого въ Мая мѣсяцѣ браковъ типъ А. В. что несправдливо и т.д., в томъ удостовѣривши

Члены духовныя
Правленія

староста Авруель Теринъ и
Казначей Михаилъ Гейбуловъ
Корнеліи Ицко Акиель Горобель
Маркелъ Гейманъ
лейзеръ Фридманъ
Вашмановъ

יהלך שבי מן בשואן

שם המעורר	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת התוספת	יום החרש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה תיבדו פת רבית והתחייבות על איות סף ביחבד ומי תיר העדים	מי המת בעלי הבשואין ושם אבי הבעל ותאסח ומת מעמדם
	אסח	בעל		יבדו	יבדו		

שם יום חתונה

כמה שבי

יהי

מספר 48 פת

431

2

יבדו

כמה שבי

יהי

11 20 24

24 14

мыши указание в румынском в наш никакиде

Гоня (год 190 года

Таввун Р. Гунинга

мисра

По русски значим Дерко Гривой

Монно-Мер Шинувинан

Анжел Камико

Теринко Мисовин

זלך המעורר

יעקב זעבס

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			Раввинъ			Запись на 48 руб. Свидѣтели Шимша Мереровичъ и Гилель Ворока	свѣдѣтели Волынской губ., Житомирскаго Уѣзда, Черняховскаго общ., коллестой Бенціона Шипулевичъ Шатиръ вступили въ м. Коростышевн въ бракъ съ дѣвцею Сурою, дочерью Коростышевскаго мещанина Рашиа Вицарскаго.
12	20	26		Юна	Сиванъ	8	21
			Раввинъ			Запись на 48 руб. Свидѣтели Шимша Мереровичъ и Гилель Ворока.	мещанинъ Подольской губ., Дмитровскаго Уѣзда, Мошановскаго общ., коллестой Авраамъ Копель-Лейбовичъ Райнштейнъ вступили въ м. Коростышевн въ бракъ съ дѣвцею Этикою, дочерью Коростышевскаго мещанина Нумиа Поло-
13	18	21		Юна	Сиванъ	4	22

יהלך שבי מן בשראן

ספר רשומות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת ההרפת	יום הדרוש ההתרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת ההתרבה תייבדו פת רבית והתחייבות על איות סף ביחבד ומו חיו העדים	מי המה בעלי הבשראין ושם אבי הבעל ותאמה ומה מעמדם
	תאמה	הבעל		יחיד	יחיד		
							<p>לפני גאון סליסמאן</p> <p>המוס סליסמאן</p> <p>לפני גאון סליסמאן</p> <p>קניינותו של אביו</p> <p>קניינותו של אביו</p> <p>לפני גאון סליסמאן</p> <p>קניינותו של אביו</p> <p>קניינותו של אביו</p>
12	20	26		3	21		
							<p>לפני גאון סליסמאן</p> <p>קניינותו של אביו</p> <p>קניינותו של אביו</p> <p>לפני גאון סליסמאן</p> <p>קניינותו של אביו</p> <p>קניינותו של אביו</p> <p>לפני גאון סליסמאן</p> <p>קניינותו של אביו</p> <p>קניינותו של אביו</p>
13	18	21		4	22		

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
14	23	28	Раввиъ	16	Юль	Запись на 48 руб. Свидѣтели Шима Смеровичъ Гилель Сорока	Свицаринъ Кіевской Губ. Радомишлянского общ., Рдовецъ Шимовъ Калмъ Ароховичъ Блюрусецъ вступилъ въ ш. Коростышевъ въ бракъ съ дочерью Черного, дочерью Коростышевскаго ищана Аарума Фришлейка
15	21	23	Раввиъ	17	Юль	Запись на 48 руб. Свидѣтели Шима Смеровичъ " " Гилель Сорока	Свицаринъ Кіевской Губ., Житомирскаго Губ., Чиркомирскаго общ., Колодотайъ Губ. Шимель Бенатовичъ Фрейманъ вступилъ въ ш. Коростышевъ въ бракъ съ дочерью Дилелью Дилелью, дочерью Коростышевскаго ищана Идла Фрейманъ

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обряд обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
16	18	19	Раввин	17	5	<p>Записъ на 48 руп. Свидѣтели Илия Мерзловъ " " Илия Сорока</p> <p>Уожа Машура</p>	<p>Имѣющимъ Киевской Губ., Радомысльскаго Уѣд., Коростошевскаго уѣд., комсомой Машко Волковичъ Городецкiй вступилъ въ с. Коростошевн въ бракъ съ Евдимию Бетеро Вуромъ, вѣнчано Коростошевскаго имѣющимъ Аврума Миковскаго. —</p>
17	21	24	Раввинъ	18	6	<p>Записъ на 48 руп. Свидѣтели Илия Мерзловъ " " Илия Сорока</p> <p>Уожа Машура</p>	<p>Имѣющимъ Ровенской Губ., Житомирскаго Уѣд., Чернаховскаго уѣд., комсомой Теримъ-Лейбъ Машковичъ Райзельманъ вступилъ въ с. Коростошевн въ бракъ съ Евдимию Вуромъ, вѣнчано Коростошевскаго имѣющимъ Аврума Пекера</p>

יחלק שבי מן בשואן

סמל רשמי מכירתה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת תהרסת	יוסי תורש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה תייבר פת רבית והתחייבות על איות סך ביהב ומו תיו העדים	מי המת בעלי בבשראין ושם אבי הבעל ותאמה ומת מעמודם
	חבל	האמה		ירבי	יתרי		
16	18	19	ש	יח	יח	<p>שם ימי קשמש</p> <p>הימי שלה בן אהרן</p> <p>איש יצחק בן רב</p> <p>בני קשמש</p> <p>השלה עסקי חל סת</p> <p>אשרה קשמש</p> <p>יורי קשמש</p>	
17	21	24	ש	יח	יח	<p>שם ימי קשמש</p> <p>הימי השל אה בן</p> <p>שלח בוגד אהרן</p> <p>בני קשמש</p> <p>השלה שלח אהרן</p> <p>בני קשמש</p>	

משה אהרן

בני

שלח ימי אהרן

אהרן ימי אהרן

משה אהרן

בני

שלח ימי אהרן

אהרן ימי אהרן

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обряд обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.		
18	26	28	Раввинъ	Юна	Мамуца	Запись на 48 руб. Свидѣтели Шимша Мееровичъ и Гшеиъ Ворока	Смичакинъ Кіевской Губ., Радомысльскаго Уѣз., Коростышевскаго общ., волостной Авруши-Шлома Лейбовичъ Ви- теньскій вступилъ въ с. Коросты- шевн въ бракъ съ дочерью Леею, дочерью Земледѣль- ца Мартынович- ской волости ко- вн Бобрисъ Нахма- на Вираженскаго
19	23	24	Раввинъ	Юна	Мамуца	Запись на 48 руб. Свидѣтели Шимша Мееро- вичъ и Гшеиъ Ворока	Смичакинъ Колыч- ской Губ., Житомир- скаго общ., волостной Дувитъ Дия-Шае- вичъ Морейкивъ вступилъ въ с. Ко- ростышевн въ бракъ съ дочерью Мам- цею, дочерью Кор- стышевскаго мн- щанина Дувидъ Розенберга. -

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
20	21	25	Раввинъ	Юнона	Мамура	Запись на 48 руб. Свидѣтели Шломо Снегровичъ и Ишакъ Сорока	Архангельскій Кіевскій Губ., Подольскаго уѣзда, Короствинскаго общ., хосетской Дувидъ Шаель Толмачевскій вступилъ въ с. Короствинск. въ бракъ съ Юлицей Кейшовой, дочерью Семидубовскаго помещика Потиевской хосетской общины Марцуса
21	23	19	Раввинъ	Юнона	Мамура	Запись на 48 руб. Свидѣтели Шлома Снегровичъ и Ишакъ Сорока	Архангельскій Волынской Губ., Житомирскаго уѣзда, хосетской хосетской Дувидовичъ Григорьевъ вступилъ въ с. Короствинск. въ бракъ съ Юлицей Кейшовой, дочерью Короствинскаго помещика Семидубовскаго Ишакъ Цименко

יחלק שבי מן בשואן

ספר רשומות	כמה שבי		מי הית מסדר הקדישין תחת תהומת	ימי חורש ההתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרובה תייבר כת רבית והתחייבות על איות סך ביחבר ומי תיו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל רמאסה ומת מעמזם
	האמה	הבעל		רבני	יחזרי		
							<p>שנת יום קשומה</p> <p>בתום בדין ופיקוח</p> <p>המנהל והמנהלים</p> <p>ביום קשומה</p> <p>המנהל קולט את</p> <p>השטח והמנהלים</p> <p>המנהל והמנהלים</p>
20 21 25			20	25	13	<p>מנהל 48 יום</p> <p>בדין</p> <p>המנהל והמנהלים</p> <p>המנהל והמנהלים</p>	
21 23 19			20	26	14	<p>מנהל 48 יום</p> <p>בדין</p> <p>המנהל והמנהלים</p> <p>המנהל והמנהלים</p>	<p>שנת יום קשומה</p> <p>בתום בדין ופיקוח</p> <p>המנהל והמנהלים</p> <p>ביום קשומה</p> <p>המנהל קולט את</p> <p>השטח והמנהלים</p> <p>המנהל והמנהלים</p>

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			Итого въ году совершено браковъ десять, никакихъ несправностей нѣтъ, во всемъ удосто			Авруелъ Германъ Сервишгоразъ М. Шейбуинъ	
			Службы духовныхъ Зависки			Марша Шалманъ лейборъ Фридманъ Кашманъ Германъ Шкобелкинъ Кашманъ Шко Анкель Горедельскі	
			Раввинъ			Запись на Авруелъ Свидѣтели Кашманъ Шкобелкинъ матри Шкобелкинъ Сорока	Служащихъ Киевской Цур., Радомисловская Цур., Коростомельскаго общ., Лодзинскі
22	18	21		Юлиа	Юлиа	Кашманъ Шкобелкинъ матри Шкобелкинъ Сорока	Кашманъ Шкобелкинъ вступилъ въ бракъ Коростомельскій въ бракъ свѣдѣтеля Ву- дова, дочерью Ра- домисловскаго матри Шкобелкинъ всина Рестама

יחזק שבי מן בשואן

מכתב רשמי	כמה שני		מי הית מסדר הקדושין תחת חרופת	ירמי חרש ההתרבה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואן בשעת התרבה תיכור כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבר ומי תיר העדים	מי המת בעלי הבשואן ושם אבי הבעל המאשה ומת מעמדם
	האשה	הבעל		יחיד	יחיד		

Mo; mo xum akadamek epka...
 Zota 1903...
 Rabbata...

Норвежски гваритт Берко Вермозко -
 " Монко-Мер Умунубмант

Евклид Канка

מנה 48 ס"ה
 זכור

מנה 48 ס"ה
 זכור

אשר ימי קישושם
 בית גלה במוק
 חטא עמקו קשו קוש
 קישושם בטה
 סאנוו בת סדקו
 11-1501 1107
 1101 1101

22 18 21

22 11

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
23	1823		Раввинъ	24	16	Запись на 48 руб. Свидѣтели Мошко Шмелев- манъ и Ишакъ Сорока.	Свѣдѣтели Кіевской Губ., Подольскаго Уѣз., Короствинев- скаго общ., лото стой Григорій Шмеле- вичъ Голубицкій вспомогатель въ м. Ко- роствиневъ въ бракъ съ Евлией Ма- село, дочерью Коро- ствиневскаго мѣ- щанина Германъ Лейба Корзиев- скаго.
24	20	23	Раввинъ	28	17	Запись на 48 руб. Свидѣтели Мошко Шмелев- манъ и Ишакъ Сорока	Свѣдѣтели Кіевской Губ., Подольскаго Уѣз., Брусилевскаго общ., лото стой Мошко Мошко- вичъ Отаро- вскій вступившій въ м. Короствиневъ въ бракъ съ Евли- ей Браиной, дочерью Коро- ствиневскаго мѣ- щанина Авра- ма Отивака

יהלך שבי מן בשואן

ספר ופרק ופסוק	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת התרומה	ירמיחורש ההתרובה		כתבים הנעשים בין בעלי- הבשואין בשעת התרובה מייבד כח רבית והתחייבות על איזה סך ביחבד ומי חיו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל המאשה ומת מעמדם
	האמה	הבעל		רבי	יחיד		
							<p>אמר ימי קשנישטלע</p> <p>בית וקב בן גינות</p> <p>היה חוס גאמן קלון קלון</p> <p>קשנישטלע ביהודה</p> <p>מייסד בית העש</p> <p>אמר קשנישטלע קי</p> <p>ימי קשנישטלע</p>
23 18 23			ע	27 16		<p>משה א 48 יע</p> <p>דב</p> <p>משה לרובא גאמן</p> <p>יהואל סנישטלע</p>	<p>אמר ימי קשנישטלע</p> <p>בית משה בן משה</p> <p>מייסד בית העש</p> <p>אמר קשנישטלע</p> <p>משה שנישטלע</p> <p>יהואל סנישטלע</p> <p>ימי קשנישטלע</p>
24 20 23			ע	28 14		<p>משה א 48 יע</p> <p>דב</p> <p>משה לרובא גאמן</p> <p>יהואל סנישטלע</p>	<p>אמר ימי קשנישטלע</p> <p>בית משה בן משה</p> <p>מייסד בית העש</p> <p>אמר קשנישטלע</p> <p>משה שנישטלע</p> <p>יהואל סנישטלע</p> <p>ימי קשנישטלע</p>

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.		
25	36	36	Раввинъ	28	17	Запись на 24 руб. Свидѣтели Моисей Шмигельманъ и Гисель Сорока.	мещанкинъ Волынской Губ., Новоградволинскаго обл. вдовецъ Гершъ Мойше Володковичъ Брайтманъ вступилъ въ бракъ съ Коростышевскою мещанкою вдовою Двосою Лейбовою Гадовскою.
26	29	26	Раввинъ	29	18	Запись на 48 руб. Свидѣтели Моисей Шмигельманъ и Ашеръ Сорока	мещанкинъ Кіевской Губ., Васильковскаго обл. холостой еврейско Юдкель Шмиголовичъ Боршнопольскій вступилъ въ бракъ съ Двосою Басою, дочерью Коростышевскою мещанкою Мицанна Лицера Дувидовича Вильскара.

יחזק שבי מן בשואן

מספר רשמי	כמה שבי		מי הית מסדר הקדישין תחת התרומה	יום וס' חרש ההתרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואן בשעת התרבה תייבר כת רבית והתחייבות על איות סך ביחבר ומי תיר העדים	מי המה בעלי הבשואן ושם אבי הבעל ותאמה ומת מעמדם
	תאמה	הבעל		ימי	יחיד		
							<p>שם ימי ג' ויהי</p> <p>אלף יהיה בן ילה</p> <p>אולם שיוקמו יקו</p> <p>בני קטנים של</p> <p>חלטה בלונסל כח</p> <p>לעם המאמין עם</p> <p>קטנים של</p>
25	26	26	2	28	17		
							<p>שם ימי ויהי קטן</p> <p>כחם נצבו ליוקמו</p> <p>לוחם כחם ויהי קטן</p> <p>לעם קטנים של</p> <p>בגלה בלונסל כח</p> <p>לילך ויהי קטן</p> <p>ימי קטנים של</p>
26	23	26	2	29	18		

1836.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
						Итого въ Июль мѣсяцѣ браковъ нѣтъ, какиъ же неправдою стѣяютъ, въ томъ под	
						Мруцетъ Германъ Гершенторна М. Гольдманъ	
			Члены дуловыхъ Зависитъ			Марта Залманъ лейборъ Фридрихъ Исаиасъ Беритъ Анковъ Казночей Ицко Аншель Горадець	
			Раввинъ			Записъ на 48 руб. Свидѣтели. Мошко Шмигельманъ и Гилель Ворока	Смрцаникъ Киевскій Губ., Радомысльская обл., коюстой Яхель-Шмигель. Лейбовичъ Сер- воной вступилъ въ св. Коростышевскій въ бракъ съ Давидъ Касей-Маилкою, дочерью смрца- ника м. Дубро- вичъ, Ровенскаго Губ., Волынской Губ., Шмеманъ
24	20	22		1	21		

יחלק שבי מן בשואן

חובותיהם ופסג	כמה שבי		מי הית מסדר הקדושין תחת ההרפת	ירמיחררם ההתרבה		כתבים הבעשים בין בעלי- הבשואין בשעת התרבה תיבנו כת רבית והתחייבות על איות סך ביחבד ומי תיג העדים	מי המה בעלי- הבשואין ושם אבי הבעל המאסה ומת מעמדם
	האמת	הבעל		הרבי	התורה		

№ 5. Умо кажуи о кабаруе вѣдѣннѣи о мѣстѣ на
 мѣстѣ ерѣвонскѣи рѣдѣннѣи Архима 10 мая 1903 года

Рабби © Грешинъ

יחלק שבי מן בשואן

По русски гваримъ Берко Берманъ —
 Мошко-Меръ Шмундманъ —

אברהם בן יוסף
 אברהם בן יוסף

Еврейскъ Камика

אברהם בן יוסף

שם שבי מן בשואן
 כמות שבי מן בשואן
 אברהם בן יוסף
 אברהם בן יוסף
 אברהם בן יוסף
 אברהם בן יוסף
 אברהם בן יוסף
 אברהם בן יוסף
 אברהם בן יוסף
 אברהם בן יוסף
 אברהם בן יוסף

משה בן יוסף
 יצחק

אברהם בן יוסף

27 20 22

1 21

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
28	22	22	Раввинъ	2	29	<p>Запись на 48 руб. Свидѣтели Мошко Шпичен- манъ и Имель Сорока</p>	<p>мещанинъ Кіевской Губ., Подольскаго обл., каюстой Артуръ-Дувидъ Мошковичъ Киселевскій вступилъ въ м. Ко- ростышевскій въ бракъ съ дочерью бѣи- лого, дочерью Ко- ростышевскаго мещанина Юса Бродскаго</p>
29	18	26	Раввинъ	11	1	<p>Запись на 48 руб. Свидѣтели Мошко Шпичен- манъ и Имель Сорока</p>	<p>земледѣлецъ Кіевской Губ., Подольскаго Уѣз., Коростышевской волости, Слобод- ской каюстой, каюстой Ицко- Юса Шероуиць Батаровскій всту- пилъ въ м. Коросты- шевскій въ бракъ съ до- щерью бѣилого, дочерью Коросты- шевскаго меща- нина Исаи Олександрскаго</p>

יהלך שבו מן בשואן

אספא רפסא מביתא דמגא	כמא שבו		מי הית מסדר הקדישין תחת תהומת	ירסי חורש ההתרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרבה תייבו כח רבות והתחייבות על איות סך ביחבד ומי תיו העדים	מי המא בעלי מבשראין רשם אבי הבעל רמאשה רמא מעצום
	אמא	אכל		ירבי	ירחי		

אמא ימא כמא ימא

במא ימא ימא ימא

מגא 48 סע

ימא קיסולא ימא ימא

דמא

אמא קיסולא ימא

א

במא קיסולא ימא

ימא קיסולא ימא

מגא קיסולא ימא

ימא קיסולא ימא

קיסולא ימא

28 22 22

23 3

מגא קיסולא ימא

מגא 48 סע

במא קיסולא ימא

דמא

אמא קיסולא ימא

א

במא קיסולא ימא

ימא קיסולא ימא

מגא קיסולא ימא

ימא קיסולא ימא

קיסולא ימא

29 18 26

11 1

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
30	28½	24	Раввинъ	11	Августа Июль	Записъ на 4 вѣдъ. Свидѣтели Скошко Шпигель- манъ и Гилель Ворока	свѣщаникъ Кіевской Цур., Радомисьскаго Цур., Маминскаго общ., коммуністай Михель Цуко- Янкріовичъ, Маминскій вступившій въ м. Ко- ростышевъ въ бракъ съ дочерью Басей- Сидоро, дочерью Коростышевскаго мѣщанина Шу- шма Нухимо- вича Разомов- скаго. —
31	18	28	Раввинъ	12	Августа Июль	Записъ на 4 вѣдъ. Свидѣтели Скошко Шпигель- манъ и Гилель Ворока	свѣщаникъ Кіевской Цур., Радомисьскаго общ., коммуністай Шушма Давидъ Драшницкій вѣдъ тиль въ м. Коросты- шевъ въ бракъ съ до- щерью Марбей- Рухеро, дочерью Коростышевскаго мѣщанина Берка Берев- скаго. —

יהלך שבי מן בשואן

מכתב רשמי	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת התרומה	ירמיהו ההתורה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואן בשעת התרומה תייבדו כח רבית והתחייבות על איות סך ביחוד ומי תיב העדים	מי המה בעלי הבשואן ושם אבי הבעל ותאמה ומת מעמדם
	תאמה	תבעל		יהי	יהיה		
			ש	אחרי	אחד	<p>שם ימי ושלם בית וכו' ב' ורמק ועד מולו וס' ק' וק' וק' ב' ק' ק' וס' ק' ק' ק' ק' ב' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ב' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו' י' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו'</p>	
30	28	24		11	1		
			ש	אחרי	אחד	<p>שם ימי ושלם בית וכו' ב' ורמק ועד מולו וס' ק' וק' וק' ב' ק' ק' וס' ק' ק' ק' ק' ב' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ב' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו' י' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו' ו'</p>	
31	18	28		13	3		

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
32	22	26	Раввинъ	13	Августа 3	Записъ на 48 руб. Свидѣтели Мошко Шпигельманъ и Гимель Ворока	свѣцкимъ Валевской Цур. Житомирскаго ^{Упз. Чернышевскаго общ.} общ., женою Дувидъ Янкеліовичъ Моргулицъ вступилъ въ м. Коростышевн въ бракъ съ дочерью Басено-Гивото, дочери Земельцоца Мотіевской вдовы, Рудыборской колоніи Гимана Дувидовича Вишевскаго. — <small>отведенное чертани слово „общ.“ не читаетъ, а критическимъ словомъ „Фрз. Чернышевскаго общ.“ вноситъ Валевскій Гиминичъ</small>
33	18	25	Раввинъ	18	Августа 8	Записъ на 48 руб. Свидѣтели Мошко Шпигельманъ и Гимель Ворока	свѣцкимъ Кіевской Цур. Бердичевскаго общ., женою Лейбъ Лейзеровичъ Бродскій вступилъ въ м. Коростышевн въ бракъ съ дочерью Мешою, дочери Коростышевскаго свѣцкаго Камилъ-Юса Викенура

יהלך שבי מן כסראן

ספר רש"י התורה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת התרומה	ירמיחורש ההתרבה		כתבים הכעשים בין בעלי הכסראין בשעת התרבה תייבר פת רבית והתחייבות על איזה סך ביהבו רמי תיו העדים	מי המה בעלי הכסראין ושם אבי הבעל התאמה רמת מעמדם
	האמה	הבעל		ירבי	יתדי		

							<p>לשם גזר שלקחמאל</p> <p>התם באבן אונק</p> <p>גוש הולמל קמו קור</p> <p>קישושטג האלה</p> <p>בונג פסקה בת הוק</p> <p>בן פנס וול אסקי</p> <p>ג'ד יקלונגו אלו פוסט</p> <p>ה' אטוואסקי וולאוסט</p>
32	22	26	2	איוורסט	ידה	<p>(מטה א' 48 דע</p> <p>דבוק</p> <p>גלה לרומאמטן</p> <p>היול סוטאקן</p>	

							<p>לשם גזר שלקחמאל</p> <p>התם אבן אונק</p> <p>שוואקל קמו קור</p> <p>קישושטג האלה</p> <p>ס' ג' בת חונג ווס</p> <p>איוורקור גזר</p> <p>קישושטג</p>
33	18	25	2	איוורסט	ידה	<p>(מטה א' 48 דע</p> <p>דבוק</p> <p>גלה לרומאמטן</p> <p>היול סוטאקן</p>	

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
34	20	23	Раввинъ	19	Июль	Запись на 48 руб. Свидѣтели Скошко Шмилеманъ и Шмилъ Ворока	Сипцавинъ Кошманской Губ., Житомирскаго губ., Котлетинъ Берко / Берен / Сей-горовичъ Саша въступилъ въ с. Коростышевъ въ бракъ съ дочерью Вурого, дочерью Каднаяскаго сипцавинъ Гдаи-сморда Гольдентрахта
35	50	54	Раввинъ	24	Июль	Запись на 24 руб. Свидѣтели Скошко Шмилеманъ и Шмилъ Ворока	Сипцавинъ Кошманской Губ., Житомирскаго Губ., Шванскаго губ., вдовецъ Саша Ясиковичъ Фельдманъ въступилъ въ с. Коростышевъ въ бракъ со вдовою Ривкою, дочерью Коростышевскаго сипцавина Авруша Бондарука

יחזק שבי מן בשראן

מספר רשומה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושינ תחת התרומה	ירסי תרומה ההתרובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת התרובה מייבד כח רבית והתחייבות על איות סך ביחבד רמי חיי העדים	מי המת בעלי הבשראין רשם אבי הבעל ותאמה רשם מעמזים
	האמה	הבעל		יהי	יהיה		
23	20	24	ע	אמה, רשם	יהי	<p>אשר ימינו צבא איוך</p> <p>בתום אצקסן / אצקסן / אצקסן</p> <p>אן אנו ר תנוס רשם</p> <p>אצקס קושנעלע אצקס</p> <p>ארה כח אצקס</p> <p>אצקס אצקס אצקס</p> <p>אצקס אצקס אצקס</p>	199
57	50	35	ע	אמה, רשם	יהי	<p>אשר ימינו חנוני</p> <p>אצקס אצקס אצקס</p> <p>אצקס אצקס אצקס</p> <p>אצקס אצקס אצקס</p> <p>אצקס אצקס אצקס</p> <p>אצקס אצקס אצקס</p>	24

משה א 48 יע

אצקס

אצקס אצקס אצקס

אצקס אצקס אצקס

אשר ימינו צבא איוך

בתום אצקסן / אצקסן / אצקסן

אן אנו ר תנוס רשם

אצקס קושנעלע אצקס

ארה כח אצקס

אצקס אצקס אצקס

אצקס אצקס אצקס

אשר ימינו חנוני

אצקס אצקס אצקס

אצקס אצקס אצקס

אצקס אצקס אצקס

אצקס אצקס אצקס

אצקס אצקס אצקס

משה א 24 יע

אצקס

אצקס אצקס אצקס

אצקס אצקס אצקס

35 50 57

24 14

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			Раввинъ			Записано 48 руб. Свидѣтели Кашинъ - Цуко Заградинскій и Ишанъ Вороко	Свицкимъ Кіевскою Губ. и Угд., Макаров- скаго общ., малостой Дринъ Врумъ-Зель- мановъ Цимъ - Зарль вступили въ св. Коростышевскаго въ бракъ съ Дамицею Гиндого, дочерью Радомисельскаго свицкимъ Боруха Сто- мжскаго
36	1820			Августа	25	15	

Итого въ Августѣ ~~мало~~ браковъ десять, но
неисправностей нѣтъ, въ томъ удостовѣрили
Августъ Геринъ Гериненгорна
М. Сомбулонъ

Именъ духовныхъ
Управленій

Маршалъ Рейманъ
лейбъ-оффицера
Удѣльному
Геринъ Николаевичъ
Канцлеръ Цуко Александръ Герардовъ

יהלך שבו מן בשואן

אספא רפסא חכמה רפסא	כמה שבו		מי הית מסדר הקדישין תחת תהרפת	ירסוהרש ההתרבה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרבה תיבור כת רבית והתחייבות על איות סך ביחבז רמי תיר העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל רחמיה רמח מעמודם
	חכמה	רפסא		ירסוהרש	ההתרבה		

שם יתא יתקיסו

בתא זשון א יטשול

זאין ציי בושן קען

איש קישושמה

בגדה הקליו בת

שוק סטוינסקי

יחא יטשוניולו

משה א 48 דע

דיוק

חוש נלמן זונה מאלט

היולא סטוינסקי

ר

אור יתא

36 18 20

25 15

Это книга окавалит аргар и что в ней описаны
 Сентябрь 1893 года. Рабинд Фрунштейн

Норусски знамит Берко Армонов

Монико-Мер Штуненман

Анжел Камико

אברהם אברהם

יסקי יתקיסו

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

19. Сентябрь 1844 года бракосочетано

Авруму Терми Гершомовичу
М. П. Бума

Смеси духовныхъ
права и т.

Мордехи Давидовичу
лейборъ Фридрихъ
Васильевичъ
Терми Николаски
Казначей Учено Антонъ Гореловичи

Раввинъ

Витольдъ

Кемперъ

Записъ на 24 руб.
Свидѣтели
Мошко Шпичельманъ и
Исаи Сорока

Израииль Кіевскій
Уд., Радомисльскаго
абн., вдовецъ Всей
Ейзиповъ Станиславскій
вступилъ въ бракъ
съ вдовою Коростанцевскою
мв
шанкою Гиндлою Терми
Ковнаго смиларскаго.

37 46 61

13

5

יחזק שבי מן בשואן

ספר רשמי תוכנית רשמי	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת ההרפת	ורסיחררש ההתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואן בשעת התובה תייבד כת רבית והתחייבות על איות סך ביחבר ומי חיו העדים	מי המה בעלי הבשואן ושם אבי הבעל ותאמה ומת מעמדם
	האמה	הבעל		הבן	האב		

בשנת 1903 בשנת ה'תרס"ג
 רבנו הרב יצחק יצחק

בשנת ה'תרס"ג בשנת 1903
 רבנו הרב יצחק יצחק

מספר
 135

מספר 24
 מספר 135

מספר 135
 מספר 24
 מספר 135

37 46 61

135

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
38	18	24	Раввинъ	14	Вентисрѣзъ Кеминскій	Затисъ на 48 руб. Свидѣтели Мошко Шпичень- манъ и Шмель Сорока	Мещанинъ Волын- ской губ., Житомир- скаго уѣзд., колостой Моисей - Шпичень Шпичень Рат- неръ вступилъ въ м. Короствинцевъ въ бракъ съ дочерью Рамлета, дочерью Короствинцевскаго Мещанина Берка Орлод- мана
39	25	28	Раввинъ	14	Вентисрѣзъ Кеминскій	Затисъ на 48 руб. Свидѣтели Мошко Шпичень- манъ и Шмель Сорока	Мещанинъ Кіевской губ., Подольскаго уѣзд., Короствинцевскаго уѣзд., колостой Рей- самъ Ароновичъ Рижавскій всту- пилъ въ м. Короствин- цевъ въ бракъ съ до- щерью Шейной - Гитлето, дочерью Короствинцев- скаго мещанина Берка Рижав- скаго.

Мещанинъ
3 декабря 1912 г. № 38

יהלך שבי מן בשואן

אסל רמסא חבזתה רמסא	כמח שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת תהרפת	ירמיחורש ההתרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרבה תייבר כת רבית והתהייבית על איזה סך ביחבר רמי חיו העדים	מי המח בעלי הבשואין ושם אבי הבעל רמאסה רמא מעמודם
	המסא	הבעל		רמי	יחוי		

ש

מעה אלף סע
דבוק
מלה לרמאמא
והוא סמסוק

קסויס
רמא

14 6

38 18 24

רמא ימי צמאיוק
המס מלה רמא ס
ליות רמא רמא
קמ קמממ
מלה רמא ס
רמא רמא
קמממ

ש

מעה אלף סע
דבוק
מלה לרמאמא
והוא סמסוק

קסויס
רמא

14 6

39 25 28

רמא ימי קמממ
המס סמ סמ
רמא רמא
קמ קמממ
מלה רמא
רמא רמא
קמממ

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
40	19	23	Раввинъ	14	6	<p>Записана въ рукописи Свидѣтели Мошко Шмелев- манъ и Шмелъ Сорока</p>	<p>Мещанскимъ Волын- ской губ. Житомир- скаго уѣзд. Чернавск- скаго общ. мѣстн. ст- на Шимона Майше- Гершовичъ Герш- манъ вступилъ въ бракъ съ дочерью Сурора, дочерью Корсаунскаго мещанина Аврума - Бера Сурна -</p>
41	18	29	Раввинъ	15	7	<p>Записана въ рукописи Свидѣтели Мошко Шмелев- манъ и Шмелъ Сорока</p>	<p>Мещанскимъ Волын- ской губ. Житомир- скаго уѣзд. Мещан- скаго общ. мѣ- стн. ст-на Мордко Гершковичъ Шмелъ вступилъ въ бракъ съ дочерью Рейгою- Ривкою, дочерью Ремановскаго мещанина Аврума Шнай- Германъ</p>

יחזק שבי מן בשואן

ספר רשומות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת ההרפת	ורסיחורט ההתרבה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואן בשעת ההתרבה תייבדו פת רבית והתחייבות על איות סך ביהבו וצוי חיו העדים	מי המת בעלי תכשראין וטם אבי הבעל תאמנה וטם מעצום
	האמנה	הבעל		ירבו	יחזיקו		

2

שפת יום שלקח חנוה
 בתם שלמה בן יונה
 השל חזרה למוט
 ציו קוט קטניעט
 בתה ליה בית
 זכרה לך סמן
 יום קוט סמן קונקטור
 יוליה

מעשה אלף כס
 דפוס
 יונה ל פוינמאן
 יהוה סוסטקן

מקומם
השמן

14 6

40 19 23

2

שפת יום זכר שם
 בתם זכריו של
 יליים ציו קוט
 קטניעט בתה
 יומה חקיה סת
 זכרה לך סמן
 יום קוט סמן קונקטור
 יום כוזמאן

מעשה אלף כס
 דפוס
 יונה ל פוינמאן
 יהוה סוסטקן

מקומם
השמן

15 7

41 18 29

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Итого въ Октябрѣ мѣсяцѣ браковъ никакихъ не совершено

Вручилъ *Горшенинъ*
М. *Бендманъ*

Селивудковичъ
Знаменскій

Марья Фатма
лейзеръ Фридманъ
Каховичъ
Гершко Антоновичъ
Касногорей Ицко Яковлевъ Гершелевъ

Раввинъ

Июль
12 7

Записъ на 24 руб.
Свидѣтели
Мошко Шпичельманъ и *Шимель Сорока*

лицами Васильевской губ. Житомирскаго уѣд., Черналовскаго общ., разведенійса Мендель Месеровичъ ландманъ вступилъ въ св. Коростышевъ въ бракъ съ разведенійса сроднею, дочерью Коростышевскаго ипца ина Вендера Валд-

42 25 23

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
43	30	23	Раввина	13	Ноября Киева	Записъ на 48 руб. Свидѣтели Мошко Шмелев- манъ и Гинель Сорока	Сипчанина Кіевской Губ., Эквирскаго Унв., Кодорковскаго обш., молодой Шлома Мошковель Максимъ вступилъ въ м. Коро- стисель въ бракъ съ дочерью Итого- Шиндлера, дочери Коростышевскаго сипчанина Ду- вида Мошковича Городицкаго -

Итого въ Ноябрь мѣсяцѣ браковъ два, и 2.

неисправностей нѣтъ, въ томъ удостовѣренъ Де
Авруэль Гринъ Гераимовичъ
М. Тембутовъ

Именъ дьяконовъ
Кравчинъ

маршала Габриель
лейбъ-судья
Цахъманъ
Григоръ Митковичъ
Казначей Илья Яковъ Гарадицкаго

יחלק שבי מן בשראן

מכתב שבי	מי היה	יחסי חרש		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת התרבה תיבור כת רבית והתחייבות על איות סך בוחבו ומי תיג העדים	מי המת בעלי הבשראין ושם אבי הבעל ותאמת ומת מעמזם
		יחסי	יחסי		

שפך ונת ונת ונת קווא
 בתם שלמה בן יונה
 סייקסד קלו בן
 קישו שלם בנה
 אוטד יקרא בן
 בנד בן יונה
 נתו ונתו קישו שלם
 נתו קישו שלם

משה אשל
 דני
 יונה לבויהמן
 יהודה סיומן

משה
 יונה

43 23 13 7

Что купил скотарины вкупил и т.д. в т.ч. и т.д.
 1803 года Работы Трудовой

По русски знамен Берко Верной
 Морино-Мер Маурман
 Антон Канка

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
44	19	22	Раввинъ	9	Декабрь Мейсес	<p>Замѣтна Чоруп. Свидѣтели Мошко Шмелев- манъ и Шелд Сорока</p> <p>Мещанинъ Кіевской губ. Радомысльскаго уѣз., Брусновскаго общ., колостной Хаскель Маневъ Лерманъ всту- пидъ въ ш. Коростн- шевн въ бракъ съ дочерью Ривкою Идеасъ, дочерью Дмитіевскаго Мещанина Мошка Бей- тевмана <i>Управленіемъ бурвал. а. в. словн "Байтевмана" в. ривн. Рав. Трушниця</i></p>	<p>Мещанинъ Кіевской губ., Бердичевскаго общ., колостной Диня - Геритъ Шліомовъ Шиль- беритъ ейдъ вступидъ въ ш. Ко- ростншевн въ бракъ съ дщи- цею Диною, дочерью Радомысль- скаго мещанина Анжелъ Пекера</p>
45	22	25	Раввинъ	29	Декабрь Мейсес	<p>Замѣтна Чоруп. Свидѣтели Мошко Шмелев- манъ и Шелд Сорока</p>	<p>Мещанинъ Кіевской губ., Бердичевскаго общ., колостной Диня - Геритъ Шліомовъ Шиль- беритъ ейдъ вступидъ въ ш. Ко- ростншевн въ бракъ съ дщи- цею Диною, дочерью Радомысль- скаго мещанина Анжелъ Пекера</p>

יחלק שבו מן בסראן

מכח שבו	מי הית מסדר הקדישין תחת תהרסת	ירסיחררס התרבה		כתבים הנכשים בין בעלי הבסראין בשעת התרבה תייבו פת רבית והתחייבות על איות סך ביחבד רמו תיו העדים	מי המת בעלי הבסראין וסם אבי הנעל רחאסת רמת מעצום
		יחתי	יחתי		
כמעל	תחת תהרסת	יחתי	יחתי	תיו העדים	מי המת בעלי הבסראין וסם אבי הנעל רחאסת רמת מעצום
אמסת	תחת תהרסת	יחתי	יחתי	תיו העדים	מי המת בעלי הבסראין וסם אבי הנעל רחאסת רמת מעצום
22	22	9	3	<p>מעה אל 48 פס</p> <p>ד 32</p> <p>ילה לפי ויהא מנת</p> <p>יהוא סיסוקן</p>	<p>שמע יחם סגוסילון</p> <p>במס ותפקטל פיוני</p> <p>לצה מנת קטן בקור</p> <p>קטניעטע פהטלה</p> <p>פסקיה ופסקים בת</p> <p>ילה סגוסילון</p> <p>שמע יחם סגוסילון</p>
19	22	9	3	<p>מעה אל 48 פס</p> <p>ד 32</p> <p>ילה לפי ויהא מנת</p> <p>יהוא סיסוקן</p>	<p>שמע יחם סגוסילון</p> <p>במס והאלוד השעל</p> <p>פסקיה זוא כזחלסטין</p> <p>קטניעטע פהטלה</p> <p>פסקיה ופסקים בת</p> <p>ילה סגוסילון</p> <p>שמע יחם סגוסילון</p>
25	22	29	23	<p>מעה אל 48 פס</p> <p>ד 32</p> <p>ילה לפי ויהא מנת</p> <p>יהוא סיסוקן</p>	<p>שמע יחם סגוסילון</p> <p>במס והאלוד השעל</p> <p>פסקיה זוא כזחלסטין</p> <p>קטניעטע פהטלה</p> <p>פסקיה ופסקים בת</p> <p>ילה סגוסילון</p> <p>שמע יחם סגוסילון</p>

44 19 22

45 22 25

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
46	21	24	Раввинъ	Декабрь	Майсон	Записана въ рч. Свидѣтели Мошкѣ Шпичманъ и Гилель Сорока	Имѣющимъ Киевской Губ., Радомышльскаго Уѣз., Короетовицкаго общ., житомирскаго уѣзда Кеибманъ Цалевичъ Сапогоменскій вступилъ въ м. Короетовицкѣ въ бракъ съ дванцею Брухоновою Короетовицкаго имѣющаго Мошкѣ-Хашма Котлярскаго

Итого въ Декабрѣ имѣли браковъ три, съ 3-мъ несоравно стѣи мѣсяцѣ, въ томъ удостовѣренъ
 Врученъ Теризъ Грингольдъ
 М. П. Гудманъ

Шейнъ Гилевичъ
 Гравелинъ

Марска Галманъ
 Рейзоръ Фришманъ
 Гилевичъ
 Теризъ Грингольдъ
 Теризъ Галманъ

Александръ Бульманъ Грингольдъ
 Казначей Гилель Анкель Грингольдъ

יחלק שבי מן בשואן

ספר רשמי חברותה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת חרופת	יום החרש ההתרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת התרבה תיבור פת רבית והתחויבת על איות סך ביחבד ומי תיר העדים	מי המת בעלי הבשראין ושם אבי הבעל רמאה ומת מעצום
	האמת	הבעל		יובי	יחדי		

שפ ימי קשועים
 בתם קאן קבלת
 סוף ימי קשועים
 קשועים בתורה
 ספרה קת יליה חנוך
 קשועים סקין
 שפ ימי קשועים

ספרה 48 ימי
 ידע
 יליה לפי חוק
 ויהי סוף ימי

סוף
 סוף

46 21 24

30 24

Этот документ выдан в соответствии с требованиями
 1 мая 1904 г. Работы

Работы выданы
 Работы выданы